

Instructions

Due to the capability of sounding only during the day, please strictly follow the instructions below in order for it to function correctly.

Setup

1. **WITHOUT THE BATTERIES INSTALLED**, set the clock to 5:50 **(A)**.
2. Insert 3x AA batteries (not included) into the battery compartment located at the back of the clock with respect to the polarities indicated. **Note:** The clock will register the current setting as 5:50 AM **(A)**, the first hourly bird call will initiate at 6:00AM, and will continue to chime until 9:00 PM.
3. Adjust the time of the clock to the current time(slowly), please be aware that this clock is based on a 24-hour system and **AM/PM** should be taken into account of during the adjustment.

If the following instructions are followed:

Chiming Hours: 6:00 AM - 9:00 PM

Silent Hours: 10:00 PM - 5:00 AM

To postpone or advance the 8-hour period of silence, respectively postpone or advance the time **(A)** by the equivalent amount of hours.

Note: When the performance of the clock begins to slow down/stop or the sound of the chime volume begins to drop, this indicates that the batteries have almost depleted. Please arrange for the batteries to be replaced with fresh ones immediately. (Follow above instructions if batteries are to be changed)

Song List:

6:00	- Blackbird	14:00	- Mallard duck
7:00	- Raven	15:00	- Swallow
8:00	- Robin	16:00	- Swan
9:00	- Stork	17:00	- House sparrow
10:00	- Woodpecker	18:00	- Blackbird
11:00	- Pheasant	19:00	- Raven
12:00	- Wood owl	20:00	- Robin
13:00	- Heron	21:00	- Stork

WARNINGS

- Read these instructions carefully and completely.
- Do not use the product if it is in poor condition, damaged or defective.
- This product is not a toy. Keep out of reach of children.
- Do not tamper with the product in any way. The product should be serviced or repaired only by an authorized professional.
- This device may be used by children aged eight and over, by people with reduced physical, sensory or mental abilities, and by people lacking in experience and knowledge if they are appropriately supervised or given suitable instructions on the safe use of the device and understand the dangers its use entails. Children should not be allowed to play with the device.
- Store your clock in a dry place free of moisture.
- Keep the device dry at all times.
- This product is not water resistant.
- Do not leave the product exposed to direct sunlight or in a hot environment.
- Do not use the product for any purpose not recommended in this manual.
- The product is designed exclusively for indoor use.

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Instructies

Omdat het alleen overdag kan afgaan, dient u de onderstaande instructies strikt op te volgen voor een goede werking.

Installatie

1. Zet de klok op 5:50 **(A) zonder** dat de batterijen zijn geïnstalleerd.
2. Plaats 3x AA batterijen (niet meegeleverd) in het batterijvak aan de achterzijde van de klok met inachtneming van de aangegeven polariteit. **Opmerking:** De klok zal de huidige instelling registreren als 5:50 AM **(A)**, de eerste uurlijkse vogelroep zal starten om 6:00 AM, en zal blijven luiden tot 9:00 PM.
3. Pas de tijd van de klok aan, aan de huidige tijd(langzaam), houd er rekening mee dat deze klok gebaseerd is op een 24-uurssysteem en dat tijdens de aanpassing rekening moet worden gehouden met **AM/PM**.

Als de volgende instructies worden opgevolgd:

Klokslag uren: 6:00 AM - 9:00 PM

Stille uren: 10:00 PM - 5:00 AM

Om de periode van 8 uur stilte uit te stellen of te vervroegen, moet de tijd **(A)** met het overeenkomstige aantal uren worden uitgesteld of vervroegd.

Opmerking: Wanneer de werking van de klok begint te vertragen/stoppen of het geluid van het klokkenspel begint af te nemen, geeft dit aan dat de batterijen bijna leeg zijn. Vervang de batterijen onmiddellijk door nieuwe. (Volg bovenstaande instructies als de batterijen moeten worden vervangen)

Liedjeslijst:

6:00	- Merel	14:00	- Wilde eend
7:00	- Raaf	15:00	- Zwaluw
8:00	- Roodborstje	16:00	- Zwaan
9:00	- Ooievaar	17:00	- Huismus
10:00	- Specht	18:00	- Merel
11:00	- Fazant	19:00	- Raaf
12:00	- Bosuil	20:00	- Roodborstje
13:00	- Reiger	21:00	- Ooievaar

WAARSCHUWINGEN

- Lees deze instructies aandachtig helemaal door.
- Gebruik het product niet als het in slechte staat verkeert of beschadigd is.
- Dit product is geen speelgoed. Bewaar het buiten het bereik van kinderen.
- Manipuleer het product in geen geval. Laat het product alleen door een erkende vakman bewerken of repareren.
- Dit toestel mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of zonder ervaring of kennis, mits zij dat doen onder toezicht of de juiste aanwijzingen hebben gekregen over een veilig gebruik van het apparaat en bekend zijn met de gevaren die dat met zich meebrengt. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Bewaar de klok op een vochtvrije plek.
- Zorg ervoor dat het product altijd droog blijft.
- Het product is niet waterbestendig.
- Laat het product niet in het directe zonlicht of op een warme plek liggen.
- Gebruik het product niet voor andere doeleinden dan die in deze handleiding worden aanbevolen.
- Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Correcte verwijdering van het product

Deze markering geeft aan dat dit product niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval in de EU. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, recycle het verantwoord om het duurzaam hergebruik van materialen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat in te leveren, kunt u gebruik maken van de teruggave-en inzamelsystemen (recyclepunt) of neem contact op met de winkel waar het product is gekocht. Zij kunnen dit product terugnemen en het milieutechnisch verantwoord laten recyclen.

Havenstraat 57 a, 7005 AG Doetinchem – NL



Anweisungen

Da der Ton nur tagsüber ertönen kann, sollten Sie die nachstehenden Anweisungen genau befolgen, damit er korrekt funktioniert.

Einstellungen

1. Stellen Sie die Uhr OHNE BATTERIEN auf 5:50 (A).
2. Legen Sie 3x AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach auf der Rückseite der Uhr ein und achten Sie dabei auf die angegebene Polarität. **Hinweis:** Die Uhr registriert die aktuelle Einstellung als 5:50 Uhr (A), der erste stündliche Vogelruf wird um 6:00 Uhr morgens ausgelöst und ertönt bis 21:00 Uhr. Der erste stündliche Vogelruf wird um 6:00 Uhr morgens ausgelöst und ertönt bis 21:00 Uhr.
3. Stellen Sie die Uhrzeit der Uhr auf die aktuelle Zeit (langsam) ein. Bitte beachten Sie, dass diese Uhr auf einem 24-Stunden-System basiert und **AM/PM** bei der Einstellung berücksichtigt werden sollte.

Wenn die folgenden Anweisungen befolgt werden::

Läutende Stunden: 6:00 AM - 9:00 PM

Stille Stunden: 10:00 PM - 5:00 AM

Um die 8-stündige Ruhezeit zu verschieben bzw. vorzuziehen, verschieben bzw. verschieben Sie die Zeit (**A**) um die entsprechende Anzahl von Stunden.

Hinweis: Wenn die Leistung der Uhr langsamer wird/stillsteht oder die Lautstärke des Läutens abnimmt, ist dies ein Zeichen dafür, dass die Batterien fast erschöpft sind. Bitte sorgen Sie dafür, dass die Batterien sofort durch neue ersetzt werden. (Folgen Sie den obigen Anweisungen, wenn die Batterien ausgetauscht werden sollen)

Song-Liste:

6:00	- Amsel	14:00	- Stockente
7:00	- Raben	15:00	- Schwalbe
8:00	- Rotkehlchen	16:00	- Schwan
9:00	- Storch	17:00	- Haussperling
10:00	- Specht	18:00	- Amsel
11:00	- Fasan	19:00	- Raben
12:00	- Waldkauz	20:00	- Rotkehlchen
13:00	- Reiher	21:00	- Storch

WARNHINWEISE

- Lesen Sie alle Anweisungen aufmerksam bis zum Ende durch.
- Das Produkt nicht benutzen, wenn es in einem schlechten Zustand, defekt oder beschädigt ist.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Von Kindern fernhalten.
- Das Gerät darf unter keinen Umständen manipuliert werden. Nur ein autorisierter Fachmann darf das Gerät reparieren oder verändern.
- Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. mangelnden Kenntnissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Produkts eingewiesen worden sind und die damit einhergehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit diesem Gerät spielen.
- Clock ist an einem vor Feuchtigkeit geschützten Ort aufzubewahren. Das Produkt stets trocken halten.
- Das Produkt ist nicht wasserfest.
- Nicht direkter Sonneneinstrahlung oder großer Hitze aussetzen.
- Das Produkt nur für die Anwendungen benutzen, die in dieser Anleitung empfohlen werden.
- Ausschließlich für eine Verwendung in Innenräumen.



Altgeräte mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altgeräte (Informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde) oder bei dem Händler, bei dem Sie sie gekauft haben, abgegeben werden. Diese sorgen für eine umweltfreundliche Entsorgung.

Havenstraat 57 a, 7005 AG Doetinchem – NL

Für Fragen und/oder Hilfe bei der Montage stehen wir Ihnen selbstverständlich gern unter unserer Servicenummer +491805140024 von Montags bis Freitags zwischen 9.ºº und 17.ºº Uhr zur Verfügung (0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreis max. 0,42 €/Min.). Auch können Sie sich über www.serviceclub.info mit uns in Verbindung setzen.

Instructions

Étant donné qu'il n'est possible de le faire sonner uniquement pendant la journée, veuillez suivre strictement les instructions ci-dessous afin qu'il fonctionne correctement.

Configuration

1. SANS LES PILES, réglez l'horloge sur 5:50 (A).
2. Insérez 3 piles AA (non fournies) dans le compartiment à piles situé à l'arrière de l'horloge en respectant les polarités indiquées. **Note** : L'horloge enregistrera le réglage actuel à 5:50 MATIN (A), la première sonnerie horaire d'oiseau commencera à 6:00 du matin, et continuera à sonner jusqu'à 9:00 du soir.
3. Ajustez TRES LENTEMENT l'heure de l'horloge à l'heure actuelle, veuillez noter que cette horloge est basée sur un système de 24 heures et qu'il faut tenir compte de l'heure du MATIN/APRES-MIDI pendant le réglage.

Si les instructions suivantes sont respectées :

Heures d'allumage: 6:00 du matin - 9:00 du soir

Heures silencieuses: 10:00 du soir - 5:00 du matin

Pour reporter ou avancer la période de silence de 8 heures, il faut respectivement reporter ou avancer l'heure (A) d'un nombre d'heures équivalent.

Note: Lorsque les sons de l'horloge commencent à ralentir ou à s'arrêter ou que le volume du carillon commence à diminuer, cela indique que les piles sont presque épuisées. Veuillez à ce que les piles soient remplacées immédiatement par des piles neuves. (Suivez les instructions ci-dessus si les piles doivent être remplacées).

Liste des chants d'oiseau

6:00	- Merle noir	14:00	- Canard colvert
7:00	- Corbeau	15:00	- Gobe
8:00	- Rouge-gorge	16:00	- Cygne
9:00	- Cigogne	17:00	- Mmoineau domestique
10:00	- Pivert	18:00	- Merle noir
11:00	- Faisan	19:00	- Corbeau
12:00	- Chouette des bois	20:00	- Rouge-gorge
13:00	- Héron cendré	21:00	- Cigogne

AVERTISSEMENTS

- Lisez attentivement ces consignes, du début à la fin.
- N'utilisez pas cet appareil s'il est en mauvais état, défectueux ou abîmé.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Conservez-le hors de la portée des enfants.
- Ne modifiez en aucun cas l'appareil. Seul un professionnel agréé est autorisé à le modifier et à le réparer.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou par des personnes dépourvues de l'expérience et des connaissances nécessaires, à condition que ces utilisateurs soient encadrés ou aient reçu les instructions pertinentes pour utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques que cela implique. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Conservez votre horloge dans un endroit sec.
- Gardez l'appareil au sec.
- Cet appareil n'est pas étanche.
- Ne laissez pas l'appareil exposé directement à la lumière du soleil ni dans un endroit où la température est trop élevée.
- N'utilisez pas l'appareil pour un usage autre que celui recommandé dans cette notice.
- L'appareil est conçu pour être utilisé à l'intérieur uniquement.

Élimination correcte de ce produit



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans l'ensemble de l'Union européenne. Afin d'éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine à partir de l'élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil utilisé, utilisez les systèmes de retour et de collecte ou contactez le détaillant où le produit a été acheté. Il pourra reprendre ce produit à des fins de recyclage environnemental sûr.